

La Voz de Menorca

Número suelto. 10 céntimos
Número atrasado. 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXX — Número 9582

SUSCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España. 3'00
Extranjero, al año. 50'00

MAHON, VIERNES 31 DE MAYO DE 1935

REDACCION Y ADMINISTRACION

CALLE FERMIN GALAN, 21

España y el momento internacional

La aventura que preconizan los monárquicos

Es inútil que el ex conde de Romanones—con ex, mal que le pese a Unión Radio y a esa prensa a la que se consienten zapar, como dice el señor Sánchez Román, el régimen constitucional—se obstine en mantener su predilecta posición francófila. El representante más calificado del monarquismo, el señor Goicoechea, acaba de desautorizarle en plenas Cortes. De antiguo debe saber don Alvaro de Figueroa la escasa simpatía que cuenta entre los ex grandes de España y palaciegos la causa de los aliados. Por si cupiera duda, el señor Goicoechea le ha desautorizado con luz y taquígrafos, implícitamente. Según el líder de «Renovación Española»—«renovación de qué?», a nuestro país, internacionalmente, le conviene la intimidad con Italia. De la insostenible vacuidad que se adueñó del hemisferio durante el debate sobre la política internacional de España, sacamos esa conclusión evidente: que aparte de que, con algunas excepciones, los oradores no tenían nada que decir, el partido monárquico, ni con el prestigio ni arrepenido, propugna una inteligencia con Italia, por si fueran pocos sus secunarios errores en materia internacional.

Ya lo sabe el país. El alfonsismo insurge en su bandera arcaica una torpeza que más, a impulsos de su afán de vanagloria: la aproximación a la Italia fascista, lo cual implica, naturalmente, el distanciamiento de Inglaterra y no digamos de Francia, con los peligrosos subguientes para nuestra integridad nacional, llegad, el caso.

Es la misma política funesta de la dictadura, empecinada en jugar al ajedrez imperialista sin elementos para ello. No entraña novedad alguna, pues, bien miradas las cosas, la actitud del señor Goicoechea. Este sigue fiel a la posición de la dictadura, que es la etapa monárquica en que se han detenido la mayoría de sus partidarios, como los señores Goicoechea y Calvo Sotelo. En el segundo, es lógica esa posición. No así en el primero, que sirvió a la monarquía constitucional y parlamentaria y se llenan constantemente la boca con evocaciones y citas de don Antonio Maura, enemigo del absolutismo y la dictadura de Alfonso XIII. El señor Goicoechea, a juzgar por esas predilecciones y otras, es el que siente por la figura de Mussolini, debe haber evolucionado hacia el fascismo de tipo italiano, o mejor dicho, ha involucionado.

Política catastrófica en lo internacional la que aconseja el señor Goicoechea: falta de prudencia, de mesura y sagacidad. Afortunadamente, atravesamos por un período europeo en que Mussolini, consciente de su inmensa responsabilidad, colabora en el plan de construcción de la paz, que Briand y Barthou le sugieren a Laval; pero si así no fuera, si esa colaboración franco-inglesa italiana se rompiera, ¿ha meditado el señor Goicoechea en las consecuencias, quizá irreparables, que podría tener para España? Más vale no lanzar la imaginación sobre el terreno de las hipótesis, porque es una pesada pensar en las desventuras que la desastrosa audacia internacional que aconseja a su país el representante de la monarquía, podría acarrear a España.

Se encontraría ésta en el tablero internacional entre los Pirineos, por donde se ha invadido la invasión francesa, Portugal invadido en uno de sus flancos, y las tropas inglesas frente a sus puertas, la situación de Gibraltar echada, ¡bueno! España voluntariamente, se habría metido en el círculo que amenazaba a la propia España. Francia e Inglaterra, que a esto le llama el señor Goicoechea «inteligencia y visión del momento inter-

nacional? ¿Y esto fué aplaudido por las derechas? No es de extrañar, la pasión les ciega de un tiempo a esta parte en grado que nunca alcanzaron. Son dueñas del monopolio de los desaciertos, además de otras monopolios de menor cuantía y más productivos para ellas. ¡Lanzar a estas alturas a España contra Francia e Inglaterra, si lo exige esa intinidad con Italia? ¿Y es así cómo el señor Goicoechea quiere conservar la neutralidad española en caso de guerra? Lo

ponderado que estuvo en este punto lo echó a perder al final con su dilema. Si España quiere conservar la neutralidad (y puede, que no es lo mismo) y nosotros haremos lo posible para ello), no será por medio de aventuras como la defendida por el señor Goicoechea, iniciada por la dictadura antes, y de la que vino a sacar a España afortunadamente la República, rectificando la política de Primo de Rivera; no será, decimos, por medio de aventuras como esa como habrá de lograrlo, sino con una actitud más ecuánime, más hábil y oportuna. Y quizá más noble y generosa.

JUAN GUIXE

Madrid.

Las jornadas de trabajo.—Conferencia de don J. M. Ruiz Manent

Madrid.—En la Sala Mozart dió su anunciada conferencia nuestro estimado colaborador el vicepresidente del Consejo de Trabajo de la República y delegado de España en la Oficina Internacional de Trabajo de la Sociedad de Naciones, don J. M. Ruiz Manent, sobre el tema «Els lleures dels treballadors.»

Con dicha disertación cerró el ciclo de conferencias organizado conjuntamente por la «Associació Patronal Catalana d'Empreses d'Assegurances» y la «Associació General d'Empleats d'Assegurances».

Previas unas palabras del señor Arment, el conferenciante inició su discurso agradeciendo los términos de afecto y elogio que le habían dedicado. Acto seguido, entrando en materia, recordó cómo inmediatamente después de reducirse la jornada de trabajo, en un principio de quince horas, luego doce y ahora ocho, se planteó el problema de cómo emplear las horas restantes del día los obreros, temiéndose que lo serían por algunos en quehaceres inútiles o bien se entregarían al vicio. Fueron los mismos obreros que, a la vez que luchaban para la reducción del horario de trabajo, plantearon la cuestión, señalando a sus compañeros la conveniencia de emplear el resto de la jornada en el perfeccionamiento de su cultura y de su bienestar.

Pero ante la perspectiva de que la jornada sea reducida aún más, hasta llegar al minimum, que bien puede ser debido al progreso de la mecanización, el problema se agudiza. Los que se han preocupado de la cuestión han llegado a una conclusión casi coincidente, que culminó con la propuesta del obrerista francés señor Jouhaux, el cual en unas reuniones del Consejo de la Oficina Internacional de Trabajo de la Sociedad de Naciones en Ginebra, indicó cómo debía abrirse y facilitarse a los obreros el estudio y práctica de las ciencias y de las artes, para que llenaran las horas de holganza de la jornada.

El señor Ruiz Manent, afirmando la excelencia de esta solución, señaló las conclusiones que habían llegado los críticos posteriormente, diciendo que sobrevendría la decadencia de las ciencias y de las artes si a ellas nos dedicáramos todos.

Después de citar varios ejemplos, el conferenciante examinó las condiciones que el progreso ha creado en las características de la producción, con los excesos de la estandarización o fabricación en serie, con la consiguiente pérdida de las artes e industrias populares y la decadencia de las características industriales de cada región.

En contra de ello, observó, el señor Ruiz Manent, se estaba operando actualmente una reacción la favor del arte o industria regional en todos los países. Los técnicos en la materia sostienen precisamente que debe reaccionarse contra el trabajo en serie y faltar de iniciativa personal, con el retorno al trabajo individual. Y en esto puede estar la solución del problema que plan-

tea el excedente de horas de holganza que la moderna organización ofrece a los obreros. Por eso se procura a que la gente vuelva al gusto y estima del arte o manufactura propiamente original, al arte popular o regional.

Preconiza que al obrero se le conceda la jornada de cinco, cuatro o tres horas, y a ellas dedique su esfuerzo con las características de la industria moderna, siendo un instrumento más de la maquinaria, pero que algunas de las horas restantes del día las dedique a un trabajo propio y en el cual su espíritu de

iniciativa, su peculiar arte, las normas producidas por la tradición local, tengan su concreción realizando como antes productos perfeccionados y selectos.

En los lugares donde se ha procedido ya de esta forma, dijo el conferenciante, ya se han obtenido resultados magníficos; incluso en el aspecto de alzar la moral y el valor cívico de los obreros.

El señor Ruiz Manent dijo que la misión de las clases dirigentes, y principalmente de los patronos, era trabajar para la valoración de todos los productos que proceden de esta manufactura individual, crear el ambiente para que se estime en lo que vale y en lo que significa el arte o manufactura popular e individual.

Con ello se conseguirá una superación del obrero hasta el rango de dignidad a que tiene derecho y que la industria moderna le ha hecho perder.

El orador terminó su disertación haciendo un resumen de las conferencias del ciclo que él cerraba; felicitándose que hubiesen sido organizadas conjuntamente por una entidad de obreros y otra de patronos, siguiendo las orientaciones que se siguen en las grandes organizaciones internacionales, donde colaboran en una obra común obreros y patronos.

El acto terminó con unas breves palabras del señor Lapeña, felicitando al conferenciante y ofreciendo la colaboración de los asociados en cuanto signifique mejoramiento de las condiciones de trabajo y de la vida en general.

DEL MOMENTO

Benavente y la aristocracia

Don Jacinto Benavente—dramaturgo ilustre, Premio Nobel—ha echado también su cuarto a espadas. Pero no utilizando la escena; pero no llevando al tablado de la farsa la sutileza de su ingenio y el espíritu burlesco que asoma en varias de sus producciones.

Don Jacinto, incipiente orador, se ha puesto serio, y ante un auditorio que había de rubricar con aplausos cuanto el eximio autor dijera, hizo una crítica dura, acre, despiadada de nuestra República en los días del balbuceo y del tanteo fulminando desde el Sinaí de su prestigio legítimamente conquistado, los rayos de cólera.

El ciudadano Benavente no ha podido sustraerse al influjo de la política, que en todo régimen nuevo es discusión apasionada y constante chocar de las ideas—de las ideas recién alumbradas con los viejos idearios—y, dando al traste con su elegante eclecticismo, ha perorado como ciudadano de salón, sin contacto con la ciudadanía de la plaza pública.

¡Bellas imágenes las empleadas por el novel tribuno que tan densas y magníficas frase puso en labios de sus muñecos! ¡Charla amena, con trémolos emocionantes, la suya! ¡Palabras magistralmente engarzadas, períodos de forma impecable que, como gluglutar de fuente, llegaron a los oídos de quienes atentamente y con delectación escuchaban al maestro!

En el transcurso de su oración, don Jacinto vertió, con insuperable galanura, dicterios, culebreantes y apóstrofes llameantes.

La República, no es «esto» ni fué «aquello». La República insuflada de plebeyismo, ha desilusionado a los espíritus selectos. La República ha cometido la insensatez de negar la jerarquía, disolviendo, como hiciera don Nicolás Salmerón, por decreto, en mayo del 73, la aristocracia ¡Delio imperdonable de esta República, exesivamente liberal y democrática, ¡que desmochó los privilegios de hidalguía e hizo tabla rasa de los ricos honrosos, infanzones, altos barones, mesnadores adelantados y balbasos!

Crimen nefando, para don Jacinto, el

perpetrado por esta República. al arrumar blasones y hacer trizas los viejos pergaminos! ¡Cómo no tener en cuenta, antes de proceder a esa poda implacable, el libro de oro de Valencia, los grados de Caballería europea, la institución de los Barones en Inglaterra y aun las jerarquías indias, representaciones naturales de una aristocracia con clasificaciones múltiples, que encarna en la naturaleza misma: ¡No quedamos en que, por haberlo dicho Pío IX, «la nobleza es doña de Dios»? ¡Qué agravios pudieron infierir a la democracia los descendientes de aquellos duques de San Carlos, de Osuna, de Frias y marqués de las Amarillas, que tan directamente intervinieron en la política personalísima de Fernando VII? ¡Qué daño podían cansar al régimen proclamado por la soberanía del pueblo los herederos de aquel conde del Montijo, que sirvió lealmente a José Bonaparte y que por toda ocupación tenían en pleno siglo XX la de añadir bordados a sus uniformes?

Pues qué jacas no cumplió en todo tiempo su fin nobilísimo la Grandeza española haciendo la aportación de sus actividades al Consejo de Estado, al cuerpo diplomático, al Consejo del Banco de España y también a las Sociedades industriales? En el Instituto Nacional de Previsión fueron útiles aristócratas como el marqués de Tavera y el vizconde de Eza; en el de Reformas Sociales, el duque de Tovar y los marqueses de Mochales y de la Merced; en el Consejo Superior de Fomento, los marqueses de Peñaranda y de la Frontera; en la Asociación de Ganaderos, los duques de Veragua y Bailén, y en la Academia Española el duque de Rivas y el conde de Casa Valencia y el de la Viñaza, como en la de la Historia el marqués de Laurencin y el de Cerralbo, y en la de Ciencias Morales y Políticas el duque de Mandas y el conde de Torrealba. ¿Cómo pudo, la República, prescindir de aquellos que ostentaban con orgullo el blasón de un Tamames y de un Vallecerrato?...

A don Jacinto Benavente le produce honda pena este arrumbar de privilegios llevado a efecto por la República,

Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria de 27 de mayo 1935

Presidió el señor Alcalde don Pedro Pons Sitges, asistiendo los concejales señores Bosch, Estrada, Taltavull, Olivés Sintés, Bagur Aloy y Pons Mesquida.

ACUERDOS:

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas.

Conceder las siguientes licencias:

A don Jaime Llopart para construir una toma de agua para la casa número 7, de la calle de San Roque.

A don Rafael Seguí Pons para colocar canales en las fachadas número 98, 100 y 102 de la calle de Gracia.

A don Mateo Terrés para revocar el frontis número 21-23 de la calle Doctor Orfila.

A don Martín Carbonell Roig para elevar en una hilada de sillares, colocar canales y modificar aberturas de la casa número 20, de la calle de San Andrés.

A don Miguel Pons Florit para colocar un toldo de «Pizarrita» en la fachada número 203, de la calle de Pi y Margall.

A don Carmelo Carreras para colocar un letrero perpendicular a la fachada número 26, de la calle de Hannover.

Enladrillar un corredor del segundo piso de la Casa de Misericordia.

Señalar con letras marcadas en lozetas las Carnicerías del Mercado del Carmen.

Al objeto de facilitar el embarque de ganado, reducir al 50 por 100 el arbitrio municipal.

Autorizar al Jardiner Municipal para que por su cuenta levante y explore un invernáculo en el Jardín de la Avenida de José M.^a Quadrado, con obligación de facilitar las plantas que se necesiten para los jardines municipales, quedando de propiedad del Ayuntamiento la mentada construcción.

Sostener en todas sus partes el acuerdo tomado por el Ayuntamiento en la sesión de 20 del actual, al desestimar la petición de la Maestra consorte de Escuela Nacional doña Margarita Sastre Hernández, para que se le abonara emolumento por casa-habitación; quedando así desestimada su reclamación de queja contra dicho acuerdo, toda vez que su marido ya goza de dicho beneficio.

A INFORME:

De la Comisión de Hacienda, cuentas.

GESTIONES REALIZADAS EN MADRID:

El Alcalde señor Pons Sitges enteró al Ayuntamiento de las gestiones realizadas en Madrid por la Comisión Especial compuesta de los señores Delegado del Gobierno en ésta, Alcaldes de Mahón, Alayor y Ciudadela y Representaciones de las principales entidades comerciales e industriales de Menorca para interesar de los diferentes Ministerios determinadas concesiones de interés general para la Isla, habiendo sido secundada la Comisión por los Diputados a Cortes señores Canet, Salord y Zaforteza y escuchada con atención por el señor Presidente de la República, el señor Presidente del Consejo de Ministros, los Ministros de Comunicaciones, Industria y Comercio, Estado, Obras Públicas, Instrucción Pública, Marina,

A don Jacinto Benavente le causa amargura infinita ver «abajado tanto adarve».

Y a nosotros, republicanos y demócratas, nos apenan el que don Jacinto—dramaturgo ilustre, Premio Nobel—se afilia tanto por la desaparición del rancio abuelengo, por el «mutis» definitivo de una aristocracia que en un país sin reyes muy poco o nada tiene que hacer.

Y es que para nosotros no hay más que una aristocracia: la de la inteligencia, a la que pertenece, por derecho propio, el autor de «Los intereses creados».

Hacienda, de la Guerra, y Trabajo, Jefe de Estado Mayor del Ejército como también por los agregados comerciales de Inglaterra, Estados Unidos y Alemania y Compañía Trasmediterránea, dando el señor Alcalde detallada relación de toda la gestión efectuada.

El Ayuntamiento acordó haberse enterado con agrado de las gestiones realizadas en Madrid y que se demuestre su mayor reconocimiento a los señores Presidentes de la República y Consejo de Ministros, Ministros indicados, la Trasmediterránea, Agregados militares, Diputados a Cortes señores Canet, Sallord y Zaforteza y comisionados Y se levantó la sesión.

En el Gobierno Civil

Palma, 28.—Nos ha dicho el señor Gobernador que en Porreras había sido celebrado un referéndum, para contratar el empréstito necesario para la construcción de un magnífico grupo escolar.

El pueblo de Porreras, como era de esperar, y concediendo al llamamiento toda la importancia que envuelve, dió sus votos aprobatorios al importante asunto que se le consultaba, demostrando de este modo sus deseos de cultura y el afán de progreso por medio de la enseñanza.

El señor Manent se nos ha mostrado satisfecho por este magnífico resultado obtenido y sobre todo por los no menos provechosos resultados de la campaña escolar emprendida gracias a la excelente disposición de los Ayuntamientos de la isla y la actividad de los Inspectores de Primera Enseñanza.

Alcaldía de Mahón

Cartel indicador del precio de tasa del pan

En cumplimiento a lo interesado de esta Alcaldía por el señor Ingeniero Jefe del Servicio Agronómico de Baleares, se hace público, para conocimiento de las expendedorías de pan de esta localidad, la obligación que tienen de exponer al público un cartón sellado por la Delegación local de Contratación de Trigo, en que conste el precio de tasa, del pan, previniéndoles que este precio no sólo es máximo sino que tiene que ser único; incurrirán los infractores en las responsabilidades legales vigentes.

Mahón, 30 mayo de 1935.—El Alcalde. Pedro Pons Sintés.

Señoras:

Empleando el GAS para cocinar evitarán una de las fatigas más grandes del verano.

Comodidad, limpieza y economía Le informarán en las Oficinas, PLAZA DE PABLO IGLESIAS 19.

La mejor revista de labores

LA FAMILIA
De venta en la « Tipografía Mahonesa »

TEATRO PRINCIPAL

SABADO 1.º JUNIO DE 1935. Noche a las 9'45

DOMINGO: sesiones a las 4, 6'45 y 9'45

EXTRAORDINARIO PROGRAMA DOBLE DOS PELICULAS DOS

1.º La interesante película

UNA AVERIA EN LA LINEA por Spenser Tracy, Jackie Oakie y Constance Cummings.

2.º La historia novelada inspirada en el trágico secuestro del hijo de Lindberg titulada

Un secuestro sensacional

magistralmente interpretada por Dorothea Wieck, Bebe Leroy y Alice Brady.

NO DEJEN DE VER ESTE GRANDIOSO PROGRAMA

OJO SOLTEROS OJO SOLTEROS OJO SOLTEROS

TRIANON

SABADO DIA 1 DE JUNIO DE 1935. A las 9'45 noche. ESTRENO

DOMINGO: Tarde a las 4 y 6'45, y noche a las 9'45

La maravillosa opereta de gran espectáculo

La novia de Escocia

Por la genial tiple MARTHA EGGERTH. La protagonista de « VUELAN MIS CANCIONES »

EXTASIS EXTASIS EXTASIS EXTASIS EXTASIS

Ayuntamiento de Mahón

ARBITRIOS MUNICIPALES

Se pone en conocimiento de los habitantes de la zona libre, de este término municipal, que habiéndose confeccionado por esta administración el repartimiento por conciertos voluntarios y obligatorios, correspondiente al corriente año, se pone de manifiesto en esta Administración por el término de diez días, para que durante dicho plazo puedan los contribuyentes presentar las reclamaciones a que haya lugar.

Mahón a 29 de mayo de 1935.—El Administrador, Pedro Prats.—El Alcalde, Pedro Pons Sintés.

Anuncio de subasta

Administración Depositaria Especial de Hacienda de Menorca-Mahón

ANUNCIO

No habiéndose presentado postor en la subasta de dieciséis litros de licores procedentes de la apr hensión según expediente número 58y934, cuyo anuncio se insertó en el Boletín Oficial de la Provincia número 10564, de 21 de agosto último, tendrá lugar la segunda subasta el día siete de junio próximo a las once de su mañana, en el local que ocupa esta Administración Depositaria, bajo el siguiente justiprecio:

| | Pesetas |
|--|---------|
| 4 litros coñac, a 1'70 pesetas litro | 6'80 |
| 4 litros ginebra, a 1'25 pesetas litro | 5'00 |
| 4 litros estomacal, a 1'70 pesetas litro | 6'80 |
| 4 litros de palo, a 1'25 pesetas litro | 5'00 |
| 4 garrafas, a 0'85 pesetas una. | 3'40 |

La subasta se verificará en un solo lote y no se adjudicará si no cubren la tasación.

Los gastos de subasta, tasación y remate, como también los derechos reales que correspondan satisfacer serán de cuenta del Comprador.

Los aprehensores podrán reservarse los licores por el precio de la mayor postura.

Lo que se anuncia para conocimiento de las personas a quienes pueda interesar.

Mahón, 15 de mayo de 1935.—El Administrador-Depositario, Juan Camps.

Liga Marítima Española

Junta Provincial de Mahón

Esta entidad celebrará un baile de sociedad hoy viernes día 31 empezando a las 22. en honor del Excmo. Señor Contralmirante, Jefe de esta Base Naval, Jefes y Oficiales de la escuadrilla de submarinos de apostadero en la misma.

LA JUNTA

Crónica local y general

Una errata. rectificación

Por error de composición, huelga decir que involuntario, en los titulares a doble columna que precedían a la sección telegráfica de ayer apareció el siguiente: «Próxima visita a Mahón de un vicepresidentes». Debía haberse compuesto: «Próxima visita a Mahón de un vicealmirante».

Aun cuando el lector atento y avisado supliría seguramente la errata al relacionar los grandes titulares con el texto de la información telegráfica; hemos creído procedente esta rectificación para evitar torcidas interpretaciones y una mala inteligencia.

Saludo

Ayer llegó procedente de Barcelona nuestro buen amigo y correligionario don Jaime Gorrila Riudavets, que pasó a dicha capital con motivo de la enfermedad de su hermano nuestro no menos amigo don José, quien falleció a los pocos días.

Saludamos a don Jaime y le reiteramos nuestro pésame, lo mismo que a toda su apreciable familia.

Información militar

Servicio de la plaza para hoy: Parada: Regimiento de Infantería número 39.

Guardia Aduana: Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de Día: Comandante Artillería don Carlos Tojar.

Imaginaria: Comandante Artillería don Francisco Cisneros.

Visita Hospital. 8º Capitán Infantería

Vigilancia: Un oficial por cada cuerno

TODO A PLAZOS S. A.

(Barcelona)

Sucursal de MAHON (Hannover 11)

Próxima inauguración de este práctico sistema de venta APROVECHE SU CREDITO PERSONAL

Por 2 ó 3 pesetas semanales, puede Vd. adquirir cualquier objeto que le sea agradable o necesario.

Pida detalles.

Baile en el Principal

Esta noche tendrá lugar en el Teatro Principal el anunciado baile que la Junta Provincial de la Liga Marítima Española dedica al Excmo. Señor Contralmirante, Jefe de esta Base Naval y señores Jefes y Oficiales de la escuadrilla de submarinos, reunión que será amenizada por la ultra moderna orquesta «Fussli's Band» que dirige el destacado violinista señor Ibañez, agrupación que ha merecido la distinción de ser contratada para amenizar las fiestas que ha de celebrar dicha entidad marítima.

Algunas de las modernas danzas que ejecutará dicha orquesta:

¡Torerol! Torerol, paso doble; Bright Eynes, english fox; La Princesa del Dollar y Danubio Azul, valeses vieneses de gran actualidad, a petición; Guanajato, Negro soy yo, Ali Baba, Carioca, ritmos cubanos de gran moda.

Nota comercial

Exportación.—El vapor correo se llevó ayer tarde para Barcelona 16 toneladas de carga varía, entre ella importante partida de cajas con queso, paquetes con calzado y bisutería, alpargatas con planta de goma, langostas vivas, volatería, huevos, reses lanares, envases vacíos y otros efectos.

Importación.—El vapor «Mallorca» ha traído hoy procedente de Palma y Valencia 21 toneladas de carga varía, entre la cual había arroz, patatas, fruta fresca, cerveza, cacahuets, maquinaria, cuerda de esparto, aspillera de yute y otras mercancías.

Demografía

Nacimiento: Día 25. América Orfila Enseñat, San Jaime 7.

Defunciones: Día 28. Rafael Villalonga Pons, 64 años, San Jaime 47; Magdalena Gomi-la Sintés, 68 años, San Roque 23.

Día 30. Jaime Caules Taltavull, 72 años, Santa Catalina 30.

Deportes marítimos militares

En el canal que da acceso a la Mola se celebrará esta tarde un concurso militar deportivo consistente en regatas de traineras, ejercicios atléticos y de natación.

Promete ser una fiesta militar deportiva marítima interesante.

De viaje

Para Barcelona salieron ayer tarde en el vapor correo 48 pasajeros, entre ellos el médico militar don Enrique Obregón y su señora, los tenientes de navío don José M.º Nieto y don Narciso Núñez, el médico naturista don Demetrio Laguna, el Auxiliar de Gobernación don Miguel Coll Carreras, que seguirá viaje a Madrid, don Juan Florit Fernández, y don Francisco Mercadal y su hijo

—Procedentes de Palma han llegado hoy en el vapor correo «Mallorca» 27 pasajeros, entre ellos el médico oculista don Jaime Comas, el Agente de Aduanas don Antonio C. Frau y su hermana, don Enrique Puig, el radiotelegrafista de la armada don Juan Vicens, don Miguel Palliser, don José Picarin y don Francisco Ferrer.

Noticias marítimas

Buques correos

Con el pasaje, valija y carga zarpó ayer tarde para Barcelona el vapor «J.ime II».

—Esta mañana temprano ha fondeado el vapor «Mallorca» al mando del capitán don Francisco Sastre.

Ha traído de Palma, pasaje valija y carga. Saldrá esta noche a las ocho para el puerto de su procedencia.

—Mañana debe llegar la moto nave «Ciudad de Mahón» procedente de Ibiza y Barcelona.

Yate de recreo

Después de aprovisionarse de carbón se hizo a la mar ayer el yate inglés «Lan tana».

Llegada de los submarinos

Ayer después del mediodía llegó la escuadrilla de submarinos «B-1», «B-2» y «B-4», procedente de Ibiza y Palma. Amarraron al muelle de costumbre.

Reparación del muelle

Continúan los trabajos para rellenar los baches del muelle. También se adelanta la construcción del muelle nuevo frente a la Liga Marítima.

Casetas de baños

Los dueños de las casetas de baños preparan ya el material para la instala-

SALON VICTORIA

SABADO a las 6'45, GRAN MODA y 9'45. DOMINGO: a las 4, 6'45 y 9'45 «PROGRAMA FEMINA» DEDICADO A LAS SEÑORAS Y SEÑORITAS.

Elección de Miss España 1935

Reportaje completo, presentado por CIFESA, LA ANTORCHA DE LOS EXITOS

Identidad desconocida

Film PARAMOUNT en español. Por JAMES DUNN y GLORIA STUART.

El mejor programa que puede combinarse para dejar satisfechos a todos!

DOMINGO NOCHE SE COMUNICARAN LOS RESULTADOS DE FUTBOL COPA DE ESPAÑA.

En el intermedio se obsequiará a las señoritas con escenas de la película DIEZ DIAS MILLONARIA.

CASINO DEL CONSEY

SABADO a las 9'30. Sesión monstruo de gran moda. Gran derroche de arte

DOS PELICULAS QUE CONSTITUIRAN EL CLOU DE LA TEMPORADA

LA NOCHE DEL TERROR

de Cifesa, la antorcha de los éxitos, por BELA LUGOSI, el «Hombre monstruo»

ORO

La obra cumbre de la UFA, por BRIGITTE HELM y HANS ALBERS.

Después de METROPOLIS no se habrá visto nada tan grandioso como esta obra. Todo Mahón verá y aplaudirá este colosal programa, el mejor del año!!

ción de las mismas en la orilla de nuestro puerto, en el sitio conocido por «Se punta».

Deporte náutico en Ibiza

Se nota mucha animación entre los aficionados al deporte marítimo.

Las inmediaciones del Club Náutico de Ibiza se ven muy concurridas, habiéndose de las excursiones y giras.

En una de las regatas que se piensan llevar a cabo, se disputará una magnífica copa construida y regalada por el inteligente ebanista señor Torres Marí.

Entre las embarcaciones últimamente construidas, figura una de muy hermosas líneas, propiedad de don Marijano Sentí.

Este verano promete verse muy animado el deporte náutico en Ibiza.

Administración Depositaria Especial de Hacienda de Menorca. - Mahón

ANUNCIO

Habiéndose recibido en esta administración Depositaria las relaciones de Al-tas correspondientes a las liquidaciones practicadas por la Administración de Propiedades de la Provincia comprendidas de la diferencia a satisfacer entre el importe de los recibos que se pagaban y el líquido que se les asigna por consecuencia de la comprobación técnica del Registro Fiscal de Edificios y Solares de este Término, correspondientes a las ca-lles que al final se expresan, se pone en conocimiento de los señores propietarios a quienes pueda interesar, que du-rante el plazo de cinco días se hallarán expuestas en esta Oficina por si optan a pagar la suma a que aquella asciende por el sistema de pagarés fraccionados en tantas partes como trimestres. Dichos pagarés deberán estar avalados por una Casa Banca o Comerciante Matriculado que merezca responsabilidad por parte de la Administración.

Transcurridos los cinco días que se señalan sin que los interesados hayan solicitado pagar por dicho sistema, les será expedido un recibo talonario por el total importe de la liquidación que deberá ser satisfecho de una sola vez en el plazo normal de la recaudación voluntaria del tercer trimestre del corriente año que comprende desde 1.º agosto a 10 de septiembre próximo.

Calles que se citan: Alonso III, Puente del Castillo, Conquista, Portal de Mar, Santo Cristo, Angel, Plaza de Colón, Plaza del Retiro, Iglesia, Hannover, San Roque, Alba, Alayor, Buen Aire, Rosario, Rector, San Jaime, San Gerónimo, San Antonio, Frailes, Plaza Juan J. Rodríguez, Prieto y Caules, Ciudadela y Andreu.

Mahón 31 de mayo de 1935.—El Administrador Depositario, Juan Camps.

Alonso III, Puente del Castillo, Conquista, Portal de Mar, Santo Cristo, Angel, Plaza de Colón, Plaza del Retiro, Iglesia, Hannover, San Roque, Alba, Alayor, Buen Aire, Rosario, Rector, San Jaime, San Gerónimo, San Antonio, Frailes, Plaza Juan J. Rodríguez, Prieto y Caules, Ciudadela y Andreu.

Mahón 31 de mayo de 1935.—El Administrador Depositario, Juan Camps.

Alonso III, Puente del Castillo, Conquista, Portal de Mar, Santo Cristo, Angel, Plaza de Colón, Plaza del Retiro, Iglesia, Hannover, San Roque, Alba, Alayor, Buen Aire, Rosario, Rector, San Jaime, San Gerónimo, San Antonio, Frailes, Plaza Juan J. Rodríguez, Prieto y Caules, Ciudadela y Andreu.

Mahón 31 de mayo de 1935.—El Administrador Depositario, Juan Camps.

Alonso III, Puente del Castillo, Conquista, Portal de Mar, Santo Cristo, Angel, Plaza de Colón, Plaza del Retiro, Iglesia, Hannover, San Roque, Alba, Alayor, Buen Aire, Rosario, Rector, San Jaime, San Gerónimo, San Antonio, Frailes, Plaza Juan J. Rodríguez, Prieto y Caules, Ciudadela y Andreu.

Mahón 31 de mayo de 1935.—El Administrador Depositario, Juan Camps.

Alonso III, Puente del Castillo, Conquista, Portal de Mar, Santo Cristo, Angel, Plaza de Colón, Plaza del Retiro, Iglesia, Hannover, San Roque, Alba, Alayor, Buen Aire, Rosario, Rector, San Jaime, San Gerónimo, San Antonio, Frailes, Plaza Juan J. Rodríguez, Prieto y Caules, Ciudadela y Andreu.

Mahón 31 de mayo de 1935.—El Administrador Depositario, Juan Camps.

Alonso III, Puente del Castillo, Conquista, Portal de Mar, Santo Cristo, Angel, Plaza de Colón, Plaza del Retiro, Iglesia, Hannover, San Roque, Alba, Alayor, Buen Aire, Rosario, Rector, San Jaime, San Gerónimo, San Antonio, Frailes, Plaza Juan J. Rodríguez, Prieto y Caules, Ciudadela y Andreu.

Mahón 31 de mayo de 1935.—El Administrador Depositario, Juan Camps.

Alonso III, Puente del Castillo, Conquista, Portal de Mar, Santo Cristo, Angel, Plaza de Colón, Plaza del Retiro, Iglesia, Hannover, San Roque, Alba, Alayor, Buen Aire, Rosario, Rector, San Jaime, San Gerónimo, San Antonio, Frailes, Plaza Juan J. Rodríguez, Prieto y Caules, Ciudadela y Andreu.

Mahón 31 de mayo de 1935.—El Administrador Depositario, Juan Camps.

Alonso III, Puente del Castillo, Conquista, Portal de Mar, Santo Cristo, Angel, Plaza de Colón, Plaza del Retiro, Iglesia, Hannover, San Roque, Alba, Alayor, Buen Aire, Rosario, Rector, San Jaime, San Gerónimo, San Antonio, Frailes, Plaza Juan J. Rodríguez, Prieto y Caules, Ciudadela y Andreu.

Mahón 31 de mayo de 1935.—El Administrador Depositario, Juan Camps.

Alonso III, Puente del Castillo, Conquista, Portal de Mar, Santo Cristo, Angel, Plaza de Colón, Plaza del Retiro, Iglesia, Hannover, San Roque, Alba, Alayor, Buen Aire, Rosario, Rector, San Jaime, San Gerónimo, San Antonio, Frailes, Plaza Juan J. Rodríguez, Prieto y Caules, Ciudadela y Andreu.

Mahón 31 de mayo de 1935.—El Administrador Depositario, Juan Camps.

Alonso III, Puente del Castillo, Conquista, Portal de Mar, Santo Cristo, Angel, Plaza de Colón, Plaza del Retiro, Iglesia, Hannover, San Roque, Alba, Alayor, Buen Aire, Rosario, Rector, San Jaime, San Gerónimo, San Antonio, Frailes, Plaza Juan J. Rodríguez, Prieto y Caules, Ciudadela y Andreu.

Mahón 31 de mayo de 1935.—El Administrador Depositario, Juan Camps.

Alonso III, Puente del Castillo, Conquista, Portal de Mar, Santo Cristo, Angel, Plaza de Colón, Plaza del Retiro, Iglesia, Hannover, San Roque, Alba, Alayor, Buen Aire, Rosario, Rector, San Jaime, San Gerónimo, San Antonio, Frailes, Plaza Juan J. Rodríguez, Prieto y Caules, Ciudadela y Andreu.

Mahón 31 de mayo de 1935.—El Administrador Depositario, Juan Camps.

Alonso III, Puente del Castillo, Conquista, Portal de Mar, Santo Cristo, Angel, Plaza de Colón, Plaza del Retiro, Iglesia, Hannover, San Roque, Alba, Alayor, Buen Aire, Rosario, Rector, San Jaime, San Gerónimo, San Antonio, Frailes, Plaza Juan J. Rodríguez, Prieto y Caules, Ciudadela y Andreu.

Mahón 31 de mayo de 1935.—El Administrador Depositario, Juan Camps.

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

INFORMACION DEL DIA

NOTAS CULMINANTES

Sigue la vista del proceso por la revolución de Barcelona

Aprobación del capítulo de obligaciones generales del Estado

Se propone la tasa del trigo

Hoy continuará la discusión de la Ley de prensa

El tribunal de justicia ha decretado la separación del matrimonio Borbón-Battemberg

Una nueva avioneta para el aviador Pombo

Madrid 30 a las 15-30.

Crónica general

La revuelta de octubre en Barcelona
Continúa la vista del proceso
Informes de las defensas

Ante el Tribunal de Garantías Constitucionales y en el salón de actos del Supremo ha continuado esta mañana la vista del proceso seguido a los ex consejeros de La Generalidad con motivo de los sucesos revolucionarios ocurridos en octubre del año pasado en Barcelona.

Informó el letrado defensor señor Barcia. Dijo que no es cierto que los procesados realizaran, ni intentarían realizar una subversión. Lo que pretendían era imprimir a la República el espíritu con que fué instaurada al entender de los procesados.

Habló seguidamente el abogado señor Jiménez Asua. Considera que el intento de constituir una república federal no es una subversión, ya que la ley constitucional admite esta posibilidad. Rechaza la afirmación de que los procesados tuvieran noticia de haberse declarado el estado de Guerra. Hace presente que el propio jefe del gobierno cuando presentó la demanda de querrela contra los que en los días de autos eran consejeros de la Generalidad les acusó del delito de rebelión, pero no del de rebelión militar. No hubo alzamiento en armas porque la agresión partió de la fuerza pública, sigue el jurisconsulto Jiménez Asua. Lo único que se intentó fué sustituir lo que se consideraba contrario a los sentimientos republicanos.

Se suspende en este momento la sesión para continuarla a las cinco de la tarde.

Una visita oficial

Asuntos de Gobernación

El señor Calvo se va de Madrid

El Presidente del Consejo señor Le Trooux visitó al Ministro de la Gobernación para tratar de asuntos oficiales.

Como los informadores de la prensa tratan de indagar noticias sobre la entrevista del señor Portela les manifestamos que habían cambiado impresiones sobre los asuntos del ministerio de la Gobernación, asuntos de los que el Ministro de dicho departamento cree conveniente esté siempre enterado el jefe del Gobierno.

El señor Calvo Sotelo avisó al Ministro de Hacienda señor Chapaprieta en el sentido de que dicho diputado no podrá rectificar esta tarde en el Congreso porque se ausenta de Madrid.

Madrid 30 a las 23-30.

Empieza la sesión del Congreso

Los servicios de La Generalidad

Proposición y debate

Bajo la presidencia del señor Alba la sesión del Congreso empieza a las 4 15,

desanimada la Cámara, lo mismo en el hemiciclo que en las tribunas y representado el Gobierno por los ministros de la Gobernación, de Hacienda y de Comunicaciones que ocupan el banco azul.

Después de leída y aprobada el acta de la sesión anterior se pasa al periodo de ruegos y preguntas.

El señor Comín apoya una proposición previamente presentada en el sentido de pedir al gobierno que traiga a la cámara los proyectos que se señalan en la ley de fuero que reglamenta los servicios de orden público, justicia y enseñanza trasladados al gobierno autónomo de Cataluña. El orador ataca a La Generalidad.

Rebate el señor Santaló los argumentos aducidos por el proponente, interviene en la discusión los señores Fuentes Pila, Trias y Portela, ministro de la Gobernación.

La proposición es retirada una vez terminado el debate al que sirvió de punto de partida.

Los presupuestos para 1936

Discurso resumen del Ministro de Hacienda

Rectificaciones de los oradores

Es aprobado el dictamen

Continúa la discusión del proyecto de presupuestos generales del Estado para 1936. El Ministro de Hacienda señor Chapaprieta contesta a los oradores que han intervenido en el debate. Hace algunas consideraciones y aclara algunos conceptos. Rectifican los señores Ventosa y Mangrané.

Se discute el dictamen sobre el capítulo de obligaciones generales del estado y son aprobadas cinco secciones.

El señor Calderón apoya un voto particular referente a la sección sexta.

Pide que se rebaje el sueldo asignado al Presidente del Tribunal de Garantías Constitucionales y que se deje en 60.000 pesetas al año. El señor Rodríguez Viguera se opone a que esto se haga durante la discusión del proyecto de presupuestos.

Intervienen varios oradores y todos están conformes en que dicho sueldo debe rebajarse en el momento oportuno. Recuerdan que en la comisión parlamentaria de Justicia existe una proposición en tal sentido.

El señor Martínez Moya, presidente de dicha comisión promete traer al Congreso la proposición.

Recuerda el Ministro de Hacienda que la firmó y añade que mantiene el mismo criterio.

Se retira el voto particular presentado por el señor Calderón con objeto de promover el anterior debate y se aprueba el dictamen sobre el capítulo de obligaciones generales del estado.

El Ministro de Hacienda promete corregir y aumentar, según proceda, los sueldos de los altos funcionarios de cierta entidad (se trata del banco de España).

Y se levanta la sesión a las 8-50 de la noche.

Despacho presidencial

Firma de decretos

El Jefe del Gobierno manifestó que esperaba el regreso del Presidente de la República para someter a su firma varios decretos, incluso los de provisión de altos cargos.

El Jefe del Estado llegó ayer a Madrid a las 9 de la noche próximamente. El del Gobierno le habló por teléfono en solicitud de que le autorizara para leer el proyecto sobre los trigos.

El Presidente de la República contestó que sería mejor que aplazara el despacho hasta mañana. Así quedó convenido entre ambos presidentes.

Notas parlamentarias

Las leyes de prensa y económica

Los « congelados militares »

El Presidente del Congreso señor Alba manifestó a los informadores de la prensa que mañana se dedicarán dos horas a discutir el proyecto de ley de imprenta y que había excitado al gobierno para que se imprimiera la mayor celeridad a los trámites para dictaminar sobre la ley de presupuestos a fin de que éste se apruebe dentro del plazo reglamentario.

El señor Calderón manifestó que la comisión de presupuestos trabaja ahora con alguna lentitud, pero espera que se acentuará la labor. Los representantes de la Liga Catalana quieren examinar minuciosamente el proyecto de presupuestos.

La comisión parlamentaria de guerra ha aprobado el dictamen sobre el proyecto denominado de los « congelados militares ».

Por ausencia del señor Barcia la comisión parlamentaria denominada de los 21 aplaza su reunión hasta el miércoles.

El paro obrero

Los periódicos hablados

Los trigos y los alcoholes

Se ha dictaminado sobre el proyecto presentado por el gobierno para hacer frente al paro forzoso.

Sobre la mesa del Congreso se ha presentado una enmienda al proyecto de ley de prensa. Se pide que las informaciones habladas y emitidas por las estaciones de la radio sean solo de 9 a 10 de la mañana y de 8 a 10 de la noche con el fin de no perjudicar a los periódicos.

El proyecto de ley de trigos fija en 51 pesetas la tasa de los cien kilos o quintal métrico.

Los representantes de los negocios de la vid y del vino han dado un banquete al Ministro de Hacienda señor Chapaprieta.

El matrimonio Borbón Battemberg
Separación legal

Pensión para la divorciada

El Vaticano no quiere desunirlos

Losdres.—Los tribunales de justicia han examinado y fallado el pleito de divorcio entablado entre los ex reyes de España destituidos por el pueblo don Alfonso Borbón y doña Victoria Battemberg.

Se decreta la separación de dichos esposos y se resuelve que el marido divorciado pagará a su ex cónyuge una renta anual de 250 000 pesetas.

El Vaticano empero se resiste a hacer el matrimonio canónico porque según el dogma católico es un sacramento que crea un vínculo indisoluble.

Para el aviador glorioso

Otra avioneta

Londres.—Se ha expedido un nuevo aparato de navegación aérea con destino al gran aviador trasatlántico Juan Ignacio Pombo.

El avión llegará a su destino el 12 de junio próximamente.

Mesa revuelta

De España y del extranjero

Noticias, Sucesos y menudencias

Madrid.—Durante la sesión de la tarde, en la vista del proceso por la revuelta de octubre en Barcelona informaron ante el Tribunal de Garantías Constitucionales los defensores señores Jiménez Asua, que patrocina a los ex consejeros de la Generalidad señores Lluhi y Camorera, Ruiz Funes que defiende a los también ex consejeros del gobierno de Cataluña señores Esteve y Gossols. En brillantes alegatos pidieron todos la absolución.

Barcelona.—Han comenzado los actos de clausura del Congreso Internacional de Bibliotecas.

Ha fallecido el pintor don Ramón Róvira.

Gijón.—Ha sido detenido Ramón Koián que hizo estallar las bombas que dieron la señal para que comenzara la revolución de octubre.

San Sebastián.—Custodiados por un piquete de la guardia civil provisto de ametralladoras han salido dos camiones con diez millones de pesetas para el Banco de España.

Las Palmas.—Ha fallecido doña María Pinos a la edad de un siglo, un lustro y dos años, total 107 años.

París.—Han celebrado una reunión los grupos parlamentarios de izquierda para constituir un cartel, pero no han llegado a un acuerdo.

El jefe del gobierno francés señor Flandin hablará esta noche con el Ministro de Hacienda señor Germán Martín, quien ha presentado la dimisión. No le ha sido aceptada.

DESEA USTED ADQUIRIR REVIS-TAS MODERNAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

Banco de Menorca

Habiéndose extraviado los resguardos de Depósito en efectivo números 421 y 431 expedidos por la Sucursal de este Banco en Ciudadela, en 8 de abril y 13 de julio del año 1926 de pesetas 7.500 / 20.000 respectivamente a favor de don Magin Camps Casanovas, se hace público el extravío de referencia declarando la caducidad de aquellos a fin de poder expedir al interesado los duplicados que solicita transcurrido que sea el plazo de treinta días a contar desde la primera inserción de este anuncio.

Mahón 13 de mayo de 1935.—Por el Banco de Menorca: El Gerente, C. Hernández.

El Consejo de Administración de esta Sociedad, a los efectos del artículo 37 de los Estatutos, ha acordado convocar Junta General de Accionistas para el día 6 de Junio próximo y hora de las cuatro de la tarde, en su domicilio social.

Los señores accionistas que deseen concurrir deberán depositar sus acciones con cinco días de anticipación, en Barcelona, en la « Banca Arnús sucesora de Evaristo Arnús », en Mahón, en el domicilio social; y en Ciudadela y Aloyor, en las oficinas que tiene el Banco en dichas localidades.

Para el caso de no poderse celebrar la Junta por falta de accionistas, queda hecha la segunda convocatoria para el día 8 del mismo mes de Junio próximo, a la citada hora.

Mahón 15 de Mayo de 1935.—El Presidente del Consejo de Administración, Francisco de P. Gambús.

CAMION FORD

Vendo por 650 pesetas en buen estado y a toda prueba.

Bicicletas caballero buena calidad a precios económicos.

ALFONSO VICTORI

GRACIA 24. MAHON.

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO

DE 1'30

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Tipografía Mahonesa—Mahón.

puesto que a mí fué a quien mi madre adoptiva los recomendó al morir.

—¡Oh!—dijo la religiosa.—Ese era su deber, es cierto; pero no por eso tiene menos mérito el haberlo usted cumplido.

—Usted habla también de sacrificios, y yo lo he sacrificado todo a mi hermana y a Luis. Cuando nada nos sobraba, yo me he privado de comer para que ellos lo hicieran a su gusto, y más de una noche me he acostado con el estómago vacío, sin que eso me impidiera estar contenta porque ellos lo tenían lleno. Y no es eso todo: mi hermana ha estado enferma, las medicinas cuestan caras, y yo, no queriendo separarme de su lado y teniendo que cuidar de ella y de la casa, a duras penas podía trabajar; sin embargo, poquito a poco, todo pasó y conseguí salvarla. Nada me era tan querido como esa niña confiada a mí por nuestra madre moribunda; me proponía yo hacer de ella una joven buena y honrada, y no tengo hoy mayor alegría que la de haberlo conseguido.

La sorpresa de la religiosa se convertía en admiración.

—¿Usted ha hecho eso?—preguntó.

—He hecho aún más por ella—respondió la prisionera bajando la cabeza.—Cuando todo faltó en casa, cuando no quedó ya nada para vender, fué preciso seguir comprando medicamentos, se necesitó dinero... Y entonces... ¡ay, hermana mía! juzguese usted como quiera, pero fué por ella, por

—Pero tu caso es muy sencillo ¿A quién hay que interrogar? A Lina y a los pocos testigos de suceso. Eso irá de prisa.

—¿Y sabes tú a qué pena me condenarán?

—Eso sí que no, hija, yo no puedo saber...

—¿Y tú?

—Tampoco sé nada de lo mío. Tiene aún que venir mi cartilla del negociado C... ¡Ah! ¿Pero es que tú no conoces nada de esto?

—No.

—Es el despacho del jefe de servicio, señor Romeu. Yo he sido capturada en la bañada, por haber incurrido en una contravención, pues según el reglamento, no debe una ser sorprendida en la calle. El jefe examinará el parte de los agentes y entonces me impondrá el tiempo que le plazca: seis días, ocho o quince; será raro que pase de ahí.

—¿Y entonces saldrás?

—Sí; hasta la próxima; porque, hija, hay que vivir. ¿No te parece?...

Flavia suspiró pensando que también ella estaba condenada a aquel vergonzoso oficio que le daba horror.

Irma interrumpió sus meditaciones para preguntarle!

—Oye: ¿qué te decía ayer la hermana?

—Me preguntaba si había ido a la escuela de las monjas cuando era pequeña y si había hecho mi primera comunión.

—Parece que les has sido simpática. Eso es

Noticias de todas partes

DOSCIENTOS CINCUENTA MIL TRABAJADORES PROTESTAN CONTRA UNA DISPOSICION DEL PRESIDENTE ROOSEVELT

Nueva York, 23.—Doscientos cincuenta mil trabajadores sindicados han abandonado el trabajo con el fin de asistir a una Asamblea monstruo que se ha celebrado en el Madison Square Garden para protestar contra la disposición del presidente Roosevelt, según la cual se fijan los jornales a razón de 91 a 94 dólares al mes. Los sindicatos han protestado diciendo que esos jornales son de hambre y exigen que se les paguen los que corresponden de acuerdo con las escalas fijadas por la Unión.

PARECE MUY DUDOSA LA VOTACION DE LOS PLENOS PODERES EN MATERIA FINANCIERA QUE PIDE EL GOBIERNO FRANCES

París, 24.—Los círculos parlamentarios se muestran muy agitados con motivo de la reivindicación del Gobierno de que se le otorguen plenos poderes en materia financiera.

En los pasillos del Parlamento se discuten el pro y el contra de los proyectos gubernamentales y, en general, se tiene la impresión de que los deseos del Gobierno tropezarán con dificultades notorias.

Es posible que la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados apruebe,

con una mayoría de algunos votos, la propuesta del Gobierno. En todo caso, el resultado de la votación en la Cámara es, al menos por ahora, muy dudoso.

Parece que más de la mitad de los diputados radicales socialistas son adversarios de que se otorguen plenos poderes al Gobierno.

Complica aún más la situación el que se atribuya al Gobierno la intención de servirse de los plenos poderes, no sólo para realizar el equilibrio del presupuesto, sino también para ejecutar ciertas reformas de carácter administrativo y aún de carácter político.

LAS TROPAS SOVIETICAS PASARAN A TRAVES DEL TERRITORIO RUMANO EN CASO DE GUERRA

Viena, 24.—De fuente autorizada se sabe que Titulesco ofrecerá la autorización para el transporte de tropas soviéticas a través de territorio rumano en caso de guerra a cambio de que los Soviets concedan: primero, el reconocimiento formal de la posesión de Besarabia por Rumania, y segundo, devolución de los tesoros y joyas de la Corona rumana, que retiene Rusia desde 1917.

EN SHANGHAI ES DETENIDO UN YUGOESLAVO, SUPUESTO COMPLICADO EN EL ASESINATO DEL REY ALEJANDRO

Shanghai, 24.—El Tribunal de la concesión internacional de Shanghai ha ordenado la detención de un súbdito yugoeslavo, llamado Abramovich (a) « Michkos ».

Se le acusa de complicidad en el atentado de Marsella. Había llegado a Shanghai procedente de Koba, a donde llegó a bordo del vapor « Calcuta ». Varios miembros de la tripulación de este barco habían señalado a la Policía de la concesión francesa de Shanghai que, durante el viaje, Abramovich había confesado, hallándose embriagado, que era terrorista y que formaba parte de la banda que organizó y cometió el atentado en el que perdieron la vida el rey Alejandro de Yugoslavia y el ministro francés de Negocios Extranjeros señor Barthou.

El detenido ha declarado que tal acusación no es más que una venganza de sus antiguos compañeros de tripulación.

Las autoridades de la concesión francesa han entablado negociaciones para obtener la extradición de Abramovich.

ESTALLA UN PETARDO EN UNA PANADERIA DE TENERIFE

Tenerife, 24.—Anoche estalló otro petardo en la panadería llamada Las cuatro torres, causando daños pero no desgracias. Se ignora quiénes son los autores de los dos atentados.

AUTO DE PRISION CONTRA TRES CARTEROS QUE EJERCIERON COACCIONES

Barcelona, 25.—El Juzgado ha dictado el procesamiento y prisión de tres carteros que fueron detenidos el pasado miércoles por ejercer coacciones entre el personal de la Cartería central.

EL « GORDO » DE LA CIUDAD UNIVERSITARIA

Zaragoza, 24.—Los obreros de La Veneciana que resultaron favorecidos por el « gordo » en el sorteo de la Ciudad Universitaria han cobrado en el Banco de Zaragoza, individualmente, las participaciones correspondientes a los tres décimos allí depositados.

EN EL SERVICIO TRANVIARIO DE SEVILLA SE IMPLANTA EL BILLETE OBRERO

Sevilla, 24.—Esta mañana visitó al alcalde el director de la Compañía de Tranvías, para darle cuenta de que se había implantado en el servicio tranviario el billete obrero, con las tarifas antiaguas, para todos aquellos viajeros que suban a los coches antes de las ocho de la mañana. El alcalde trasladó la notificación al teniente de alcalde delegado del servicio.

SE DISPARA UNA PISTOLA Y QUEDA GRAVEMENTE HERIDO UN CABO

Barcelona, 24.—En uno de los patios del edificio de Dependencias Militares se hallan examinando una pistola el cabo Sancho Mur y el soldado José Anguera. El arma se disparó inopinadamente, yendo el proyectil a herir en la cabeza al cabo, que ingresó en el Hospital en gravísimo estado.

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona
de 30 de mayo de 1935

| | |
|---------------------------------|---------------|
| Amortizable 5 p. 100 A 1920 | 95.85 |
| » B 1920 | 00.00 |
| Anterior 4 p. 100 A | 75.25 |
| » B | 75.25 |
| Amortizable 5 p. 100 A 1917 | 94.40 |
| » B 1917 | 00.00 |
| » A 1927 libre | 102.50 |
| » B 1927 libre | 102.40 |
| Exterior 4 p. 100 A | 91.90 |
| » B | 91.25 |
| Obligaciones Norte Prioridad | 64.15 |
| Alicantes 3 p. 100 1ª hipoteca | 55.50 |
| Cédulas B. Hip. España 4 p. 100 | 92.25 |
| Id. id. id. 5 p. 100 | 99.25 |
| Id. id. id. 6 p. 100 | 107.50 |
| Francos cheque París | 0'00 a 48'35 |
| Liras » Roma | 00 00 a 60'55 |
| Dollars » New York | 00'00 a 7'35 |
| Libras » Londres | 00'00 a 36 25 |
| Reichmarks Berlín | 0'00 a 2'965 |

MONEDAS DE ORO

| | |
|------------------------|--------|
| Alfonosinos | 244'50 |
| Ozcas y sus fracciones | 244'50 |
| Isabelinas | 245'50 |

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

| | Valor nominal | Dinero | Papel |
|--|---------------|--------|-------|
| Vbl. Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E 1921 (Empréstito 200.000 pesetas) | 100 | 100 | |
| Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E 1921 (Empréstito 45.000 pesetas) | 100 | 100 | |
| Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1925 | 100 | 100 | |
| Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1927 | 100 | 106 | |
| Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1929 | 100 | 105 | |
| Ayuntamiento Ciudadela 6 p. 100 | 100 | 100 | |
| Acciones «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» | 100 | 150 | |
| Obl. «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E 1930 libre | 100 | 103 | |
| «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E 1933 libre | 100 | 106 | |
| Acciones «Sdad. General de Alumbrados» | 5 | 100 | |
| Obl. «Sdad. General Alumbrados» 6 p. 100 | 5 | 100 | |
| Acciones Banco de Menorca | 10 | 10 | |
| Banco de Ferrerías | 10 | 10 | |
| Crédito Mercantil de Menorca | 50 | 50 | |

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona
de 30 de mayo de 1935

| | |
|--|--------|
| Francos cheque | 48.35 |
| Libras id. | 36.25 |
| Dollars id. | 7.36 |
| Liras id. | 60.45 |
| Interior serie A | 75.25 |
| Id. id. B | 75.25 |
| Exterior serie A | 91.90 |
| Amort. 5 p. 100 serie A 1927 libre | 102.50 |
| Id id B id id | 102.40 |
| Id id A 1928 | 94.40 |
| Id id B id | 94.70 |
| Id id A 1931 (1920) | 95.85 |
| Id id B id | 00.00 |
| Cédulas Banco Hipotecario de España 6 p. 100 | 000.00 |
| Cédulas Crédito Local 5 p. 100 | |
| Interprovincial | 94.75 |
| Cédulas Crédito Local 6 p. 100 | |
| Interprovincial | 101.75 |
| Obligaciones F. C. Norte 3 p. 100 | |
| Prioridad | 00.00 |

DESEA USTED ADQUIRIR REVIS-TAS MODERNAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento mayo de las Deudas Amortizable cinco por ciento. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 de mayo de 1935, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por 100 con impuestos. También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

CH8/18 RECOMENDAD18

La mejor hoja de afeitar

IBERIA

Es la que se impone a todas
Fabricación española

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

FERRETERIA Y BATERIA DE COCINA
PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES
PAPELES PARA DECORAR HABITACIONES
VIDRIOS
VERDE GARDENILLO (Especialidad)

RADIO CASTILLA

1 Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

TIP MAHONESA
FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

TINTORERIA
CARMELO CARRERAS
LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO
EN LA CALLE DE HANNOVER, 26.
MAHON

882 PIERRE DE COURCELLE

bueno, porque las hermanas tienen el brazo muy largo, y vale mucho estar bien con ellas.

Durante el día la hermana de María de Jesús se acercó de nuevo a Flavia. Irma no se había equivocado; la religiosa parecía sentirse atraída hacia la detenida. Mientras las otras jóvenes trabajaban en la confección de sacos bajo la vigilante mirada de la celadora, la hermana María de Jesús hizo sentarse a Flavia junto a ella so pretexto de emplearla en la recepción de la labor, lo que era menos penoso que el trabajo que hacían las demás.

Después, a la hora del paseo la hizo también permanecer a su lado, y con cariñoso interés, después de interrogarla acerca de su infancia, le preguntó sobre su familia.

Sor María de Jesús había comprendido que Flavia no era como sus innobles compañeras. Había visto en su semblante una tristeza y una resignación, como asimismo una limpidez en sus miradas, que revelaban que lo que había de bueno y de honrado en el corazón de la desgraciada no estaba perdido por completo.

Flavia le refirió todo lo que sabía de su vida, y entonces la religiosa le habló de los deberes que cada cual está obligado a cumplir sobre la tierra.

—No estamos solamente en el mundo—le decía,—para recreo nuestro y para satisfacer nuestros deseos. Cada cual tiene sus deberes que cumplir, y todos estamos encargados de una misión de caridad y abnegación para con aquellos que nos tocan

883 LAS DOS GOLFAS

muy de cerca así como para con los que vemos sufrir. La virtud más agradable a los ojos de Dios es el amor al prójimo, la abnegación llevaba hasta el sacrificio, y ha querido que en este mismo suelo obtengamos la recompensa de haber obrado bien por la satisfacción de nuestra propia conciencia por esa alegría íntima que experimentamos después de practicar una buena acción.

—Y hablando de este modo citaba edificantes ejemplos sacados de sus libros de devoción y de las vidas de los santos.

Flavia la escuchaba con ávida atención, y cuando la religiosa hubo terminado, le dijo muy turbada:

—¡Dios mío! De seguro, hermana, que me va usted a creer muy presuntuosa... Pero... me parece que...

—Acabe usted, hija mía.

—Me parece que todo lo que usted está diciendo, yo lo he hecho.

Sor María de Jesús la miró con sorpresa.

—Usted dirá que hago mal en hablar así—prosiguió la valerosa Flavia.—Pero ya le contado mi infancia; yo no tenía más que catorce años cuando me quedé sola con el hijo de mi bienhechora y con mi hermanita; y siendo preciso que yo proveyera a todas las necesidades porque Luis no tardó en quedarse sin trabajo, he tenido que manejarme yo sola para poder vivir los tres. Este era mi deber,

o es una marca mas"

METAL

METAL

es garantía

HIJOS DE J. SINTES